

Príloha č. 1k VZN mesta Fiľakovo č. 6/2015

MESTO Fiľakovo- MESTSKÝ ÚRAD vo Fiľakove, Radničná 25, 986 01 Fiľakovo

## **ŽIADOSŤ O DOTÁCIU Z ROZPOČTU MESTA/OBCE**

**Oblasť** (zakrúžkujte poradové číslo - čísla):

Všeobecne prospešné služby:

1. Poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
2. Poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť,
3. **Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,**
4. Ochrana ľudských práv a základných slobôd,
5. Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
6. Výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
7. Tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
8. Služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti.

Verejnoprospešný účel:

1. **Rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt,**
2. Realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov,
3. Ochrana a tvorba životného prostredia,
4. Zachovanie prírodných hodnôt,
5. Ochrana zdravia,
6. Ochrana práv detí a mládeže,
7. Rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy,
8. Plnenie individuálnej určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.

<b>Žiadateľ – názov, obchodné meno</b> (v súlade s označením v príslušnom registri):	<i>ZO Csemadok vo Fiľakove</i>
<b>Právna forma:</b>	<i>Občianske združenie</i>
<b>Štatutárny zástupca organizácie (meno, priezvisko, funkcia):</b>	<i>Zsuzsanna Szvorák, predsedkyňa OZ</i>
<b>Adresa žiadateľa:</b>	<i>Madácha 5., 98601 Fiľakovo</i>
<b>Bankové spojenie a číslo účtu žiadateľa:</b>	<i>0340863283/0900 SlSp</i>
<b>IČO:</b>	<i>37824392</i>
<b>Tel., fax, e-mail:</b>	<i>szvorak@gmail.com</i>
<b>Webová stránka:</b>	
<b>Názov akcie/podujatia:</b>	<i>Podpora činnosti ZO Csemadoku a podpora programu Radujme sa!</i>
<b>Termín a miesto konania:</b>	<i>Fiľakovo, MsKS</i>
<b>Odborný garant za realizáciu podujatia/akcie</b>	<i>Zsuzsanna Szvorák</i>
<b>Prípadná forma účasti mesta: *</b>	<i>V programe Radujme sa! Spolupráca s MsKS, celý rok s OZ mesta Fiľakovo</i>

### Príloha č. 1 k žiadosti

**ROZPOČET:** (obsahujúci rozpis predpokladaných príjmov a výdavkov na podujatie/akciu)  
(spracujte podľa nasledovného vzoru:

Výdavky (na akú položku a koľko budete potrebovať na podujatie/akciu) Položka:	Suma v EUR:
<b>elektrina</b>	<b>1000</b>
<b>Základné materiály</b>	<b>1000</b>
<b>Služby súvisiace s činnosťou ZO Csemadoku</b>	<b>1000</b>
<b>Základné materiály</b>	<b>1500</b>
<b>cestovné</b>	<b>500</b>
<b>Prenájom, nocľah</b>	<b>1000</b>
<b>SPOLU VÝDAVKY:</b>	<b>6000</b>

**ZDROJE FINANCOVANIA** (spracujte v nasledovnom členení):

Vlastné zdroje (min. vo výške 5 % celkových nákladov projektu, akcie)	900EUR
Dotácia požadovaná od mesta	2100EUR
Sponzorské a iné..	3000EUR
<b>SPOLU PRÍJMY:</b>	<b>6000EUR</b>



.....  
Podpis štatutárneho zástupcu  
a pečiatka organizácie

## Príloha č. 2

### Stručná charakteristika činnosti

Základná organizácia Csemadoku má bohatú 67-ročnú históriu, ktorej tradícia podnecuje 15 členné vedenie k tomu, aby sa so cťou vyrovnal s odkazom tohto ťažkého historického dedičstva.

Naše členstvo a vedenie v rámci svojho voľného času popri zamestnaní podporuje maďarskú kultúru a vzdelávanie.

Prvoradou úlohou pre nás je dostavba a skrášľovanie Spoločenského domu, kúpeného v roku 2001.

Je potešiteľné, že sa nám každoročne podarí zabezpečiť finančné prostriedky na prevádzku, čo je obrovská pomoc pre občianske združenia, spoločenstvá a zoskupenia pôsobiace v spoločenskom dome.

Druhú časť našej činnosti predstavuje organizovanie programov komorného charakteru, remeselnícke zamestnania, prednášky osvetového charakteru a budovanie spoločenstiev.

Samozrejme chceme vyjsť v ústrety aj širšiemu publiku, pre ktoré organizujeme ročne 5-6 väčších programov.

### Príloha č. 3 Odôvodnenie žiadosti na činnosť ZO Csemadoku

ZO Csemadok nemá príjem iba od sponzorov, alebo príjem z prenájmu priestorov, no to je veľmi malá finančná čiastka, aby sme vedeli zabezpečiť fungovanie spol.domu. Preto žiadame aj finančnú podporu od Mesta Filakovo.

**Príloha č. 4** Prehlásenie žiadateľa o spôsobe propagácie mesta – uviesť materiály, v ktorých bude uvedený text: „podujatie/akciu“ finančne podporilo mesto  
Vid' prílohu

Žiadateľ, ZO Csemadok bude propagovať Mesto Filakovo na stránke [www.filakovo.sk](http://www.filakovo.sk) a vo Filakovských Zvästiach.

**Príloha č. 5** . Prehlásenie žiadateľa, že nemá voči mestu žiadne záväzky

Žiadateľ, ZO Csemadok vo Filakove nemá voči Mestu Filakovo žiadne záväzky.

Dolupodpísaná predsedkyňa, Zsuzsanna Szvorák ( nar. 06.03.1963 vo Filakove ) to potvrdzuje svojím podpisom.

**Príloha č. 6** Fotokópia výpisu z obchodného registra, prípadne živnostenské oprávnenie alebo zriaďovateľskú listinu a stanovы spoločnosti, resp. združenia.



Fotokópia Stanov ZO Csemadoku je už evidovaná na sekretariáte Mesta Fiľakovo.

#### **Príloha č.7.**

*Cieľom OZ Csemadoku je udržiavanie a rozvíjanie národnej identity, kultúru, spolupatričnosť Maďarov žijúcich na území SR, ako aj vo Fiľakove.*

*Základná organizácia Csemadoku má bohatú 67-ročnú históriu, ktorej tradícia podnecuje 15 členné vedenie k tomu, aby sa so cieľom vyrovnal s odkazom tohto ťažkého historického dedičstva.*

*Naše členstvo a vedenie v rámci svojho voľného času popri zamestnaní podporuje maďarskú kultúru a vzdelávanie, máme evidovaných 400 členov, aktívnych cca. 100*

*Prvoradou úlohou pre nás je dostavba a skrášľovanie Spoločenského domu, kúpeného v roku 2001.*

*Je potešiteľné, že sa nám každoročne podarí zabezpečiť finančné prostriedky na prevádzku, čo je obrovská pomoc pre občianske združenia, spoločenstvá a zoskupenia pôsobiace v spoločenskom dome.*

*Druhú časť našej činnosti predstavuje organizovanie programov komorného charakteru, remeselnícke zamestnania, prednášky osvetového charakteru a budovanie spoločenstiev.*

*Samozrejme chceme vyjsť v ústrety aj širšiemu publiku, pre ktoré organizujeme ročne 5-6 väčších programov.*

*V januári usporiadame Dni Maďarskej Kultúry, t.j. 22. januára.*

*Počas fašiangov si môžu naši hostia zatancovať na Csemadok- plese, veľkú návštevnosť majú oslavy pripomínajúce udalosti z marca 1848. Letné Palócke dni spestrujeme detským programom, na jeseň usporiadávame tradičné oslavy Kvet vína a festival zhudobnených veršov.*

***Zorganizujeme besedy, prednášky, detské programy, Kolísanie.***

*Skladanie účtov, spoločné očakávanie sviatkov, vianočná príprava vyvrcholí v decembrovom programe pod názvom Radujme sa!*

*Radosťou nás naplňuje vedomie, že naše podujatia sú hojne navštevované, že spoločenský dom pod hradom je zaplnený životom a činnosťou.*

*Je pre nás veľmi potešiteľné, že našu činnosť si cenia a podporujú občianske združenia, vedenie mesta aj vedenie mestského kultúrneho strediska.*

*Finančné prostriedky získané z rôznych inštitúcií, z civilného fondu, z projektov nám umožňujú usporiadať akcie a festivaly väčšieho rozsahu.*

*V dnešnej uponáhľanej a hmotne zameranej dobe sa môžeme že sú ľudia ochotní obetovať svoj voľný čas na kultúru.*

#### **Príloha č. 2**

**Stručná charakteristika podujatia Radujme sa!**

**Naše OZ každoročne zorganizuje kultúrne aktivity pre deti a mládež, ale v zimnom letokruhu je to jedinečný festival v našom okrese.**

Snažíme sa čo najviac spestriť tradičný program, preto aj v roku 2017 sa tu stretávajú výtvarníci, remeselníci, študenti na vianočnom trhu ,a tak získanými peniazmi z predaných suvenírov môžu podporovať vlastné inštitúcie.

Okrem miestnych a okolitých súborov, remeselníkov pozývame aj hostí -folklórnu skupinu , a profesionálnych hercov, skupín .Časť programu bude aj dom tanca a hier dielňa-výroba tradičných perníkov, ozdôb atď'.

Pomocníkov, ochotníkov máme, chýbajú nám financie na dotáciu pre prof. účinkujúcich.

#### Cieľová skupina:

Deti a mládež- cieľová skupina v našom meste má málo kult.programov. Naša organizácia spolu s OZ každoročne usporiada dom tanca a hier ,tvorivé dielne, alebo kult.program pre najmenších.

#### Príloha č. 3 Odôvodnenie žiadosti

Je to 19- ročný , tradičný program Radujme sa! Ktorý každoročne privíta cca.200 návštevníkov, chceme , aby sa pokračovalo v tomto projekte pre deti a mládež aj s podporou Mesta Fiľakovo.

#### Príloha č. 4

OZ Csemadoku prehlasujeme ,že finančnú prdporu budeme propagovať na letákoch ,v ktorých bude uvedený text: „Realizáciu projektu finančne podporilo mesto Fiľakovo“ s kombináciou vyobrazenia erbu mesta

#### Príloha č. 5

OZ Csemadoku prehlasujeme , že nemáme voči mestu žiadne záväzky.



**Príloha č. 6** Fotokópia výpisu z obchodného registra, prípadne živnostenské oprávnenie alebo zriaďovateľskú listinu a stanovы spoločnosti, resp. združenia.

Vid' prílohu

#### Príloha č.7.

Cieľom OZ Csemadoku je.udržiavanie a rozvíjanie národnej identity,kultúru,spolupatričnosť Maďarov žijúcich na území SR,ako aj vo Fiľakove.

Základná organizácia Csemadoku má bohatú 67-ročnú históriu, ktorej tradícia podnecuje 15 členné vedenie k tomu, aby sa so cťou vyrovnal s odkazom tohto ťažkého historického dedičstva.

Naše členstvo a vedenie v rámci svojho voľného času popri zamestnaní podporuje maďarskú kultúru a vzdelávanie, máme evidovaných 400 členov, aktívnych cca.100

Prvoradou úlohou pre nás je dostavba a skrášľovanie Spoločenského domu, kúpeného v roku 2001.

Je potešiteľné, že sa nám každoročne podarí zabezpečiť finančné prostriedky na prevádzku, čo je obrovská pomoc pre občianske združenia, spoločenstvá a zoskupenia pôsobiace v spoločenskom dome.

Druhú časť našej činnosti predstavuje organizovanie programov komorného charakteru, remeselnícke zamestnania, prednášky osvetového charakteru a budovanie spoločenstiev.

Samozrejme chceme vyjsť v ústrety aj širšiemu publiku, pre ktoré organizujeme ročne 5-6 väčších programov.

Počas fašiangov si môžu naši hostia zatancovať na Csemadok- plese, veľkú návštevnosť majú oslavy pripomínajúce udalosti z marca 1848. Letné **Palócke dni** spestrujeme detským programom, na jeseň usporadúvame tradičné oslavy **Kvet vína**.

Skladanie účtov, spoločné očakávanie sviatkov, vianočná príprava vyvrcholí v decembrovom programe pod názvom **Radujme sa!**

Radosťou nás naplňuje vedomie, že naše podujatia sú hojne navštevované, že spoločenský dom pod hradom je zaplnený životom a činnosťou.

Je pre nás veľmi potešiteľné, že našu činnosť si cenia a podporujú občianske združenia, vedenie mesta aj vedenie mestského kultúrneho strediska.

Finančné prostriedky získané z rôznych inštitúcií, z civilného fondu, z projektov nám umožňujú usporiadať akcie a festivaly väčšieho rozsahu.

V dnešnej uponáhľanej a hmotne zameranej dobe sa môžeme že sú ľudia ochotní obetovať svoj voľný čas na kultúru.

**Vo Fil'akove, 28.10.2017**



**Zsuzsanna Szvorák,**  
**predsedkyňa ZO Csemadoku vo Fil'akove**

Spôsob propagácie mesta:	Formou letákov , a <a href="http://www.filakovo.sk">www.filakovo.sk</a>
Požadovaná celková výška dotácie od mesta v EUR:	2100
Predpokladané celkové náklady na podujatie/akciu EUR:	6000

\* (napr. spoluorganizátor, záštita, čestný hosť a pod.)

**Žiadateľ požaduje poskytnutie dotácie v kompetencii:\***

primátora mesta	
mestskej rady	
mestského zastupiteľstva	x

**Poskytnutá dotácia od mesta/obce v predchádzajúcich 3 rokoch:**

2015	2100EUR
2016	2100EUR
2017	2100EUR

Miesto a dátum:



*[Handwritten signature]*

.....  
Podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka organizácie

### **Informácia pre žiadateľa:**

Mesto poskytuje dotácie zo svojho rozpočtu na základe zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta č. 06/2015

O dotáciu z rozpočtu mesta môže požiadať právnická osoba a fyzická osoba – podnikateľ, ktorá má sídlo alebo trvalý pobyt na území mesta alebo ktorá pôsobí, vykonáva činnosť na území mesta, alebo poskytuje služby obyvateľom mesta, a to na podporu všeobecne prospešných služieb, všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov, na podporu podnikania a zamestnanosti.

Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.

### **Povinné prílohy k žiadosti:**

**Príloha č. 1** – Rozpočet projektu (akcie)

**Príloha č. 2** Stručná charakteristika konkrétnej úlohy, podujatia alebo akcie s podrobnou kvantifikáciou predpokladaných výdavkov a využitím finančných prostriedkov (v prípade, že žiadateľ žiada o poskytnutie dotácie na viacero akcií/podujatí, je potrebné rozpísať každú akciu/podujatie samostatne).

**Príloha č. 3** Odôvodnenie žiadosti

**Príloha č. 4** Prehlásenie žiadateľa o spôsobe propagácie mesta – uviesť materiály, v ktorých bude uvedený text: „podujatie/akciu“ finančne podporilo mesto

**Príloha č. 5** Prehlásenie žiadateľa, že nemá voči mestu žiadne záväzky

**Príloha č. 6** Fotokópia výpisu z obchodného registra, prípadne živnostenské oprávnenie alebo zriaďovateľskú listinu a stanov spoločnosti, resp. združenia.

**Príloha č. 7** Stručný popis činnosti žiadateľa, kedy vznikol, koľko má aktívnych členov, aké podujatia organizoval v priebehu 3 predchádzajúcich rokov, aké projekty spracoval a ktoré z nich boli v priebehu 3 predchádzajúcich rokov úspešné.

\*Označte krížikom